

## Phun Thuốc Trừ Sâu Bướm Gypsy Gypsy Moth Spraying

### Sâu bướm gypsy là gì?

Sâu bướm gypsy (*Lymantria dispar*) là một côn trùng xâm lấn và làm hại cây rừng. Nguyên thủy xuất xứ từ Âu Châu, bướm đêm gypsy không có nguồn gốc tại Canada, nhưng đã được tìm thấy tại đây trên hơn 100 năm. Chúng tấn công hơn 300 loại cây bản xứ và các bụi cây kiềng khác nhau.

Chu kỳ sống của sâu bướm gypsy có 4 giai đoạn cụ thể: trứng, ấu trùng hoặc sâu ngài (caterpillar), nhộng, và sâu trưởng thành.



Sâu ngài



Sâu cái (trắng) và sâu đực trưởng thành

Hình do Cơ quan Dịch Vụ Lâm Nghiệp Canada cung cấp

Sâu bướm cái gypsy trưởng thành đẻ trứng từng chùm, vào tháng Tám và tháng Chín. Trứng thường được tìm thấy ở các khu vực được che phủ và ở các hốc cây, cũng như trên các vật dụng nằm bên dưới hoặc gần cây chẳng hạn như bàn ghế ngoài sân cỏ, các xe hơi, xe tải, xe kéo, và các xe dùng để đi cắm trại.

Thường các chùm trứng này vô tình bị vận chuyển bởi con người và đi những đoạn đường xa di chuyển đến các địa điểm khác trước khi bắt đầu một sự lây lan mới khi trứng nở vào mùa xuân.

### Sâu bướm gypsy được tìm thấy nơi nào?

Sâu bướm gypsy Châu Âu đã được tìm thấy tại nhiều nơi ở phía nam của British Columbia, cũng như tại Ontario, Quebec và nhiều nơi khác của miền Đông Canada kể cả miền nam New Brunswick và Nova Scotia.

### Tại sao sâu bướm gypsy là mối lo ngại?

Sâu ngài gypsy là sâu ăn trụi lá, có nghĩa là chúng ăn các lá cây và các bụi cây. Điều này có thể gây hư hại cho cây bằng cách khiến cây không tăng trưởng, cây bị còi cọc, thân cây bị biến dạng, hoặc cây có thể chết.

Tại B.C., sâu bướm gypsy là một sự đe dọa nghiêm trọng cho các nhà sản xuất chính về trái cây vì chúng ăn lá các loại cây ăn trái chẳng hạn như cây anh đào và cây táo, cũng như các loại trái dâu cụ thể chẳng hạn như trái việt quất (blueberries). Sự lây lan sâu bướm gypsy tại B.C. cũng có thể ảnh hưởng đến các ngành kỹ nghệ khác bao gồm nông nghiệp, lâm nghiệp, và các vườn ươm cây.

Da bị nổi sài và các triệu chứng có thể có ở phần trên của khí quản có liên hệ đến việc con người tiếp xúc với lông bay trong không khí của sâu bướm gypsy, các chỉ tơ, và da chúng bỏ lại trong thời gian có sự lây lan rộng lớn. Tuy nhiên, các sự lây lan ở tầm mức lớn là điều không mong đợi sẽ xảy ra tại B.C., vì vậy ít có khả năng việc tiếp xúc với sâu bướm sẽ ảnh hưởng đến sức khỏe con người.

### Số lượng sâu bướm gypsy được kiểm soát như thế nào?

Tại B.C., mục tiêu của việc kiểm soát sâu bướm gypsy là “tận diệt” để ngăn ngừa sự sinh sôi nảy nở. Các cơ quan của Canada và Hoa Kỳ đang làm việc để tìm ra và tận diệt loại côn trùng xâm hại này. Vì vậy, tuy tập hợp sâu bướm gypsy được tìm thấy có tại B.C. mỗi năm, côn trùng đã không thể tồn tại vĩnh viễn tại B.C. hoặc ở các khu vực lân cận tại miền Tây Canada và miền Tây Hoa Kỳ.

Nhiều biện pháp được dùng để theo dõi và kiểm soát số lượng sâu bướm gypsy tại B.C. Các biện pháp này bao gồm bẫy chúng hàng loạt hoặc phun thuốc trừ sâu ở dưới đất hoặc từ trên không trung bằng sản phẩm thương mại Foray 48B®, sản phẩm được dùng để kiểm soát số lượng sâu bướm gypsy ở các vùng rộng lớn hoặc tại các khu vực khó để vào.

### Foray 48B® là gì?

Foray 48B® là một sản phẩm gốc nước chứa vi khuẩn gọi là *Bacillus thuringiensis variety kurstaki* (Btk). Btk được tìm thấy có tự nhiên trong đất và được biết là gây bệnh ở nhiều ấu trùng khi chúng ăn vào bụng, kể cả các con sâu ngài (caterpillar) của những loài côn trùng gây hại chẳng hạn như sâu bướm. Ấu trùng dễ bị ảnh hưởng bởi Btk nhất khi chúng đang ở vào các giai đoạn phát triển ban đầu.

Foray 48B® cũng chứa một số các hoạt chất trợ (không hoạt tính) giúp cải thiện hiệu năng của Btk. Nhiều trong số các chất này được chấp thuận làm chất phụ gia thực phẩm

và Foray 48B có thể được dùng trên một số nông sản hữu cơ có giấy phép chứng nhận. Không có sản phẩm dầu hòa nào được sử dụng.

Foray 48B® không độc hoặc có hại cho con người, chó, mèo, cá, chim, các loài bò sát, hoặc các côn trùng chẳng hạn như ong mật, các loại bọ cánh cứng hoặc nhện. Các sản phẩm diệt côn trùng gây hại có chứa Btk đã được đăng ký để sử dụng tại Canada trong khoảng 40 năm. Thuốc hiện là sản phẩm diệt côn trùng gây hại được sử dụng rộng rãi nhất trên thế giới.

## Điều gì xảy ra trong lúc phun thuốc trừ sâu từ trên không trung?

Phun thuốc trừ sâu Foray 48B® từ trên không trung thường được thực hiện vào mùa xuân trong khoảng thời gian từ tháng Tư đến tháng Sáu và từ 5 giờ sáng đến 7:30 sáng. Có 3 lần phun thuốc tất cả, mỗi lần phun cách nhau từ 7 đến 10 ngày. Các sự phun thuốc này thường phải được thực hiện để diệt ấu trùng sâu bướm gypsy, mà chúng nở trong suốt thời gian phun thuốc.

Tùy theo kích thước của khu vực nơi được phun thuốc, loại phi cơ được sử dụng và các sự đình hoãn vì thời tiết, có thể phải mất một vài buổi sáng để hoàn tất 1 lần phun thuốc. Khu vực rải thuốc có thể trông lớn hơn so với thực tế bởi vì máy bay phải quay vòng ở các khu vực bên ngoài nơi được rải thuốc. Việc rải thuốc được kiểm soát một cách cẩn thận bởi thiết bị định vị toàn cầu (GPS) và chỉ diễn ra ở các khu vực được chỉ định (chọn lọc).

Quý vị có thể nhận thấy một mùi ẩm mốc và các giọt nước nhỏ trên các bề mặt rắn và ở các cửa sổ sau khi thuốc được phun. Có thể dùng nước chà rửa nhẹ để làm sạch các giọt nước nhỏ này, nhưng tự chúng sẽ biến mất.

Cư dân nhận thông tin và các lịch trình phun thuốc qua việc thông báo công cộng, ít nhất 24 giờ trước khi bắt đầu một đề án rải thuốc từ trên không trung, thông qua các phương tiện truyền thông tại địa phương, đường dây nóng về sâu bướm gypsy, các trang mạng, và qua các danh sách phân phối thư điện tử (email). Tất cả các trường học và bệnh viện trong khu vực bị ảnh hưởng được thông báo bằng văn thư ít nhất 24 tiếng trước khi một chương trình phun thuốc được bắt đầu. Các lịch trình rải thuốc tùy thuộc vào thời tiết, vì vậy để có thông tin cập nhật, xin truy cập trang mạng Các Hoạt Động của Bộ Lâm Nghiệp, Đất Đai và Tài Nguyên Thiên Nhiên và Phát Triển Nông Thôn (Ministry of Forests, Lands and Natural Resource Operations and Rural Development, viết tắt FLNRORD) tại.

[www2.gov.bc.ca/gov/content/industry/forestry/managing-our-forest-resources/forest-health/invasive-forest-pests/gypsy-moth](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/industry/forestry/managing-our-forest-resources/forest-health/invasive-forest-pests/gypsy-moth).

## Có bất cứ các điều lo ngại nào cho sức khỏe hay không?

Hai cuộc nghiên cứu rộng rãi về sức khỏe công cộng theo dõi tác động của việc phun thuốc với bệnh tật đã được báo cáo tại Vancouver và Victoria. Các kết quả không cho thấy có sự gia tăng các bệnh tật được báo cáo bởi các chuyên viên chăm sóc sức khỏe (kể cả các lần đến phòng cấp cứu của bệnh viện). Không có bằng chứng của các ảnh hưởng có hại cho người lớn và trẻ em bị bệnh suyễn hoặc có hệ miễn dịch bị suy yếu.

Nếu quý vị muốn tránh tiếp xúc với sự phun thuốc, quý vị được đề nghị nên đóng các cửa sổ lại vào buổi chiều trước hôm có sự phun thuốc trừ sâu và ở trong nhà trong lúc nhà của quý vị và các khu vực gần đó đang được phun thuốc. Quý vị nên chờ cho đến khi thuốc đã tan (tán) vào không khí (thường trong vòng một tiếng đồng hồ, tan sớm hơn nếu có gió) trước khi ra ngoài trời. Nếu quý vị có các tình trạng bệnh và quý vị lo ngại, quý vị nên hỏi chuyên viên chăm sóc sức khỏe của mình.

Ngoài việc ở trong nhà trong thời gian phun thuốc, quý vị cũng nên thực hiện các phương pháp vệ sinh căn bản tốt. Những điều này bao gồm:

- Rửa tay sau khi làm bất cứ công việc gì ngoài trời
- Rửa tất cả trái cây và rau cải lấy từ các khu vực bị ảnh hưởng bởi sự phun thuốc trước khi ăn hoặc nấu nướng

## Để biết thêm thông tin

- Hãy ghi danh dịch vụ gửi thư điện tử về vấn đề sâu bướm gypsy tại trang mạng Các Hoạt Động của Bộ Lâm Nghiệp, Đất Đai và Tài Nguyên Thiên Nhiên và Phát Triển Nông Thôn:  
[www2.gov.bc.ca/gov/content/industry/forestry/managing-our-forest-resources/forest-health/invasive-forest-pests/gypsy-moth/news](http://www2.gov.bc.ca/gov/content/industry/forestry/managing-our-forest-resources/forest-health/invasive-forest-pests/gypsy-moth/news)
- Gọi cho Chi Nhánh Chỉ Dẫn Các Phương Thức Thực Hành (Resource Practices Branch) của FLNRORD ở số 1 866 917-5999
- Video Y Tế Đảo: “Phun Thuốc Trừ Sâu Bướm Gypsy Từ Trên Không Trung: Điều Này Có An Toàn Hay Không?”  
[www.youtube.com/watch?v=FzTSmsxkJtc&feature=youtu.be](http://www.youtube.com/watch?v=FzTSmsxkJtc&feature=youtu.be)

Muốn biết thêm các đề tài của HealthLinkBC File, xin viếng trang mạng [www.HealthLinkBC.ca/healthfiles](http://www.HealthLinkBC.ca/healthfiles) hoặc đến đơn vị y tế công cộng tại địa phương quý vị. Để có thông tin và lời khuyên y khoa không khẩn cấp tại B.C., xin viếng trang mạng [www.HealthLinkBC.ca](http://www.HealthLinkBC.ca) hoặc gọi 8-1-1 (miễn phí). Để có sự giúp đỡ cho người điếc và lạng tai, xin gọi 7-1-1. Các dịch vụ dịch thuật có sẵn cho hơn 130 ngôn ngữ khi có yêu cầu.